



تیغوان



01 لا شك أن تصميم تيغوان مثير، بفضل شبكة المبرد الجديدة والصارخة والمصابيح الأمامية الضيقة الجديدة مع تقنية LED وشعار فولكس واجن الجديد والبارز ... كل هذا سيبرز طبيعتها المغامرة والقوية.



01



## مظهر استثنائي

تيغوان نموذج مثالي على الابتكار المتجدد الذي ينعكس في التصميم المتطور، ابتداءً من الأبعاد القوية إلى الواجهة الديناميكية المدعمة بخطوط دقيقة وواضحة، مما يلفت النظر إلى نقاط قوتها: القوة المبتكرة، والأداء المتفوق الذي لا يضاهى.

## الإضاءة الذكية

تمتاز تيغوان بسطوع بريقها، الذي لا يقف عند حدود المصابيح الأمامية المدعمة بتقنية LED ، والتي تعتبر معيارية لباقتي الأناقة و R-Line. هناك أيضاً مصابيح المنعطفات والمصابيح الخلفية الداكنة إلى جانب التحكم بالإضاءة العالية في حال باقتي الأناقة و R-Line: وبحسب حالة الطريق ، يتم تشغيل وإيقاف تشغيل مصابيح LED المخصصة لتوزيع الضوء بشكل انتقائي. والنتيجة جولات مريحة لك ولكل من يقود سيارته أمامك أو يتجه نحوك.

**Tiguan**

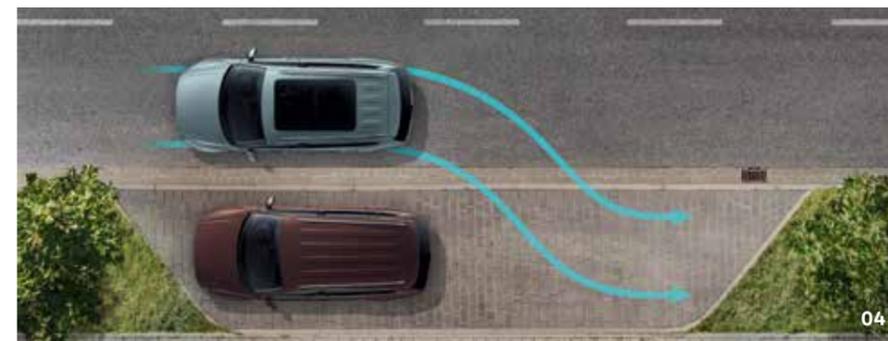
## المقصورة الداخلية المبتكرة

تعتبر مقصورة تيغوان الرحبة مكاناً مثالياً لهواة التفكير والتأمل: فأدوات التحكم المبتكرة في مقصورة القيادة الموجهة للسائق، تتيح لك التركيز على الأمور الأساسية، من خلال عجلة القيادة القياسية ذات الوظائف المتعددة والمكسوة بالجلد ونظام تكييف الهواء ثلاثي المناطق على سبيل المثال، أو مقصورة القيادة الرقمية Digital Cockpit Pro المدعمة بشاشة TFT الملونة بحجم 10.25 بوصة وهي معيارية في باقتي الأناقة و R-Line. ومع نظام الصوت الاختياري Harman/Kardon بقوة 480 واط، والإضاءة المحيطة المدعمة بتقنية LED والتي تمتاز بـ 30 لون مختلف، يمكنك الاستمتاع بأصوات استثنائية مبهرة، واختيار الجو الملائم للمناسبة.



# أنظمة مساعدة السائق

تمتاز سيارة تيغوان بالعديد من أنظمة المساعدة الذكية للسائق والمصممة للاستمتاع بقيادة سهلة وآمنة. فسواء كنت تتجول في طرق سريعة أو ريفية، فإن أحدث التقنيات ستتيح لك مراقبة الطريق ومحيطك والتفاعل مع أي موقف تتعرض له سيارتك.



**01** يعمل نظام التحكم بثبوت السرعة المتكيف على ضبط سرعة سيارتك بحسب سرعة السيارة الأمامية، وصولاً إلى الحد الأقصى للسرعة المختارة، من أجل الحفاظ على المسافة التي يحددها السائق. (متوفر في السعودية فقط).

**02** يجمع نظام مراقبة المساعد الأمامي بين حماية المشاة المتوقعة و الكبح الطارئ داخل المدينة، فينبهك في حال اكتشاف وجود مشاة أو سيارات على حافة الطريق عبر استعمال إشارات صوتية أو بصرية أو حتى استعمال المكابح بشكل بسيط. ويطبق النظام حالة الوقوف الاضطرابي حين تصبح المسافة حرجة، وهذا بدوره سيساعد في حماية المستخدمين الآخرين للطريق، وتجنب وقوع أي حوادث محتملة. (متوفر في السعودية فقط).

**03** لا تنحصر أهمية هذا النظام في لفت الانتظار إليه، بل في مراقبة كل شيء: تعمل شاشة عرض المنطقة المحيطة 360° على بث 12 مشهد للسيارة (ضمن مجال كل كاميرا) في مقصورة القيادة الرقمية، مما يتيح للسائق الدعم المثالي في كل حالة من حالات القيادة.

**04** لا تنحصر أهمية نظام مساعد ركن السيارة والمدعم بكاميرا الرؤية الخلفية على تسهيل عملية ركن السيارة في الخط الموازي فقط، بل يساعد أيضاً في ركن السيارة بالرجوع بزاوية 90 درجة جهة الرصيف. وباستعمال المستشعرات فوق الصوتية سيعمل نظام المساعدة في ركن السيارة على اكتشاف مساحة كافية لركن السيارة سواء بشكل عادي أو بخط موازي. وحين تصبح السيارة في وضع رجوع، ما على السائق سوى تشغيل دواسة التسريع والمكابح، ومراقبة سيارة طوارق الخاصة به وهي تتجه إلى المكان المختار. وهنا تتعرض كاميرا الرؤية الخلفية كل المنطقة الخلفية على الشاشة الخاصة بنظام المعلومات والترفيه، فتساعد في إجراء مناورة الركن في المساحات الضيقة بمنتهى السهولة والسرعة. وتقوم الخطوط المساعدة بإرشادك أثناء ركن سيارتك داخل المساحة المخصصة لذلك، ويفضل الشاشة عالية الوضوح يمكنك رؤية العوائق الصغيرة، مثل الرصيف، بوضوح تام.



02

**01** راقب كل شيء دون أن يحيد نظرك عن الطريق. ما عليك سوى ان تلمس الزر حتى ترفع **شاشة العرض على الزجاج الأمامي** فوق لوحة القيادة وعرض جميع المعلومات الرئيسية مثل السرعة، بيانات الملاحة، وإشارات المرور بمنتهى الراحة والأمان ضمن مجال نظر السائق مباشرة.

**02** إن كنت ترغب بالتحقق من عداد السرعة، ومسجل الأحمال أو حتى طريقك: بفضل شاشة **مقصورة القيادة الرقمية Digital Cockpit Pro** العالية الوضوح والتي يبلغ قياسها 10.25 بوصة يمكنك عرض مجموعة من المعلومات البسيطة كيفما تشاء، فتركز على وظائفك المفضلة. على سبيل المثال، باختيار وضع الملاحة ستحرك عداد السرعة إلى حافة الشاشة، فيصبح لديك مساحة أكبر لعرض الخريطة.

**03** بحسب نوع الهاتف الذكي المستعمل، يمكنك توصيل تطبيق **App-Connect** عبر إحدى الواجهات الثلاث: 'Apple CarPlay'، Google 'Android Auto' أو 'MirrorLink' مما يتيح لك عرض محتوى الهاتف الذكي على شاشة المعلومات والترفيه في السيارة والاطلاع على وظائف الهاتف الذكي المفضلة لديك.

**04** يمكن تشغيل **نظام الملاحة الصوتي Discover Pro** عبر شاشة لمس بتقنية TFT قياس 9.2 بوصة والتي تمتاز بشاشة ملونة، ومستشعر الجوار، والتحكم عبر الإشارة. كما أن خيارات العرض الساحرة وإدارة الموسيقى وبيانات الملاحة ستلهمك، مثل مكبرات الصوت الثمانية، ومحرك الأقراص الصلب. والأهم من هذا كله، أنها مجهزة بنظام التحكم الصوتي وواجهة بلوتوث مخصصة للهاتف المحمول، وكذلك وصلة USB.



03



04



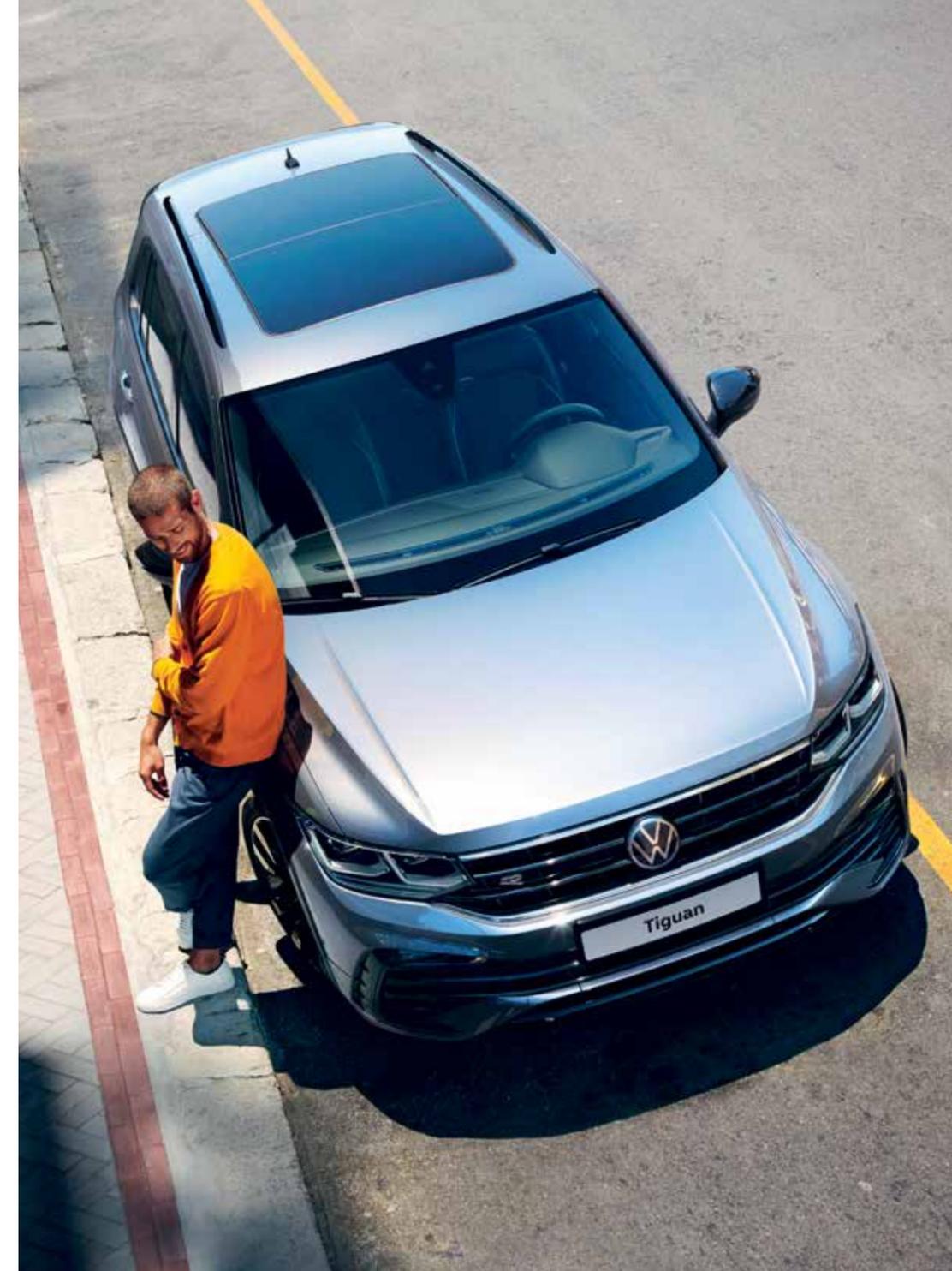
01

## نظام المعلومات والترفيه والاتصال

أنت تدرك بأن القيادة المريحة هي أقصى ما تحتاج إليه، لذا تأتي سيارة تيغوان بمجموعة من التقنيات والأنظمة التي تمكنك من تعديل السيارة بما يتناغم مع احتياجاتك. وبمجرد أن تحجز مقعدك، ستجد كل شيء في متناولك.

# باقة بلاك ستايل

الأناقة الاستثنائية سمة سيارة تيغوان R-Line مع باقة التصميم الخارجي الاختياري Black Style ، حيث أن شبكة المبرد المدعمة بشعار R-Line تأتي بلونين: الخطوط الخارجية مغطاة بالكروم، والخطان الداخليان باللون الأسود اللامع. كما أن أغطية المرأة السوداء وحواف النافذة إلى جانب النوافذ الخلفية والجانبية المعتمدة جميعها معاً تعكس الرقي دون أن تفصح عنه كثيراً . ويتوافق هذا مع عناصر الزينة الرباعية باللون الأسود اللامع وعجلات Valencia باللون الأسود. ولديك أيضاً خيار عجلات Suzuka بحجم 20 بوصة باللون الأسود. ذلك هو المظهر القوي والمعبر.



# البطانة

- 01 مقاعد مكسوة بالقماش**  
سول تيتانيوم أسود
- 02 مقاعد مكسوة بالقماش**  
انتراسايت تيتانيوم أسود
- 03 مقاعد مخملية**  
تيتانيوم أسود
- 04 مقاعد مخملية**  
تيتانيوم أسود/ رمادي ستورم
- 05 مقاعد مكسوة بالقماش / المخمل**  
تيتانيوم أسود/ جرانيت رمادي
- 06 مقاعد مكسوة بجلد "فيينا"**  
تيتانيوم أسود
- 07 مقاعد مكسوة بجلد "فيينا"**  
أسود بني
- 08 مقاعد مكسوة بجلد "فيينا"**  
رمادي ستورم
- 09 مقاعد مكسوة بجلد "فيينا"**  
مخصصة لطرز R-Line  
تيتانيوم أسود

■ - معياري □ - اختياري

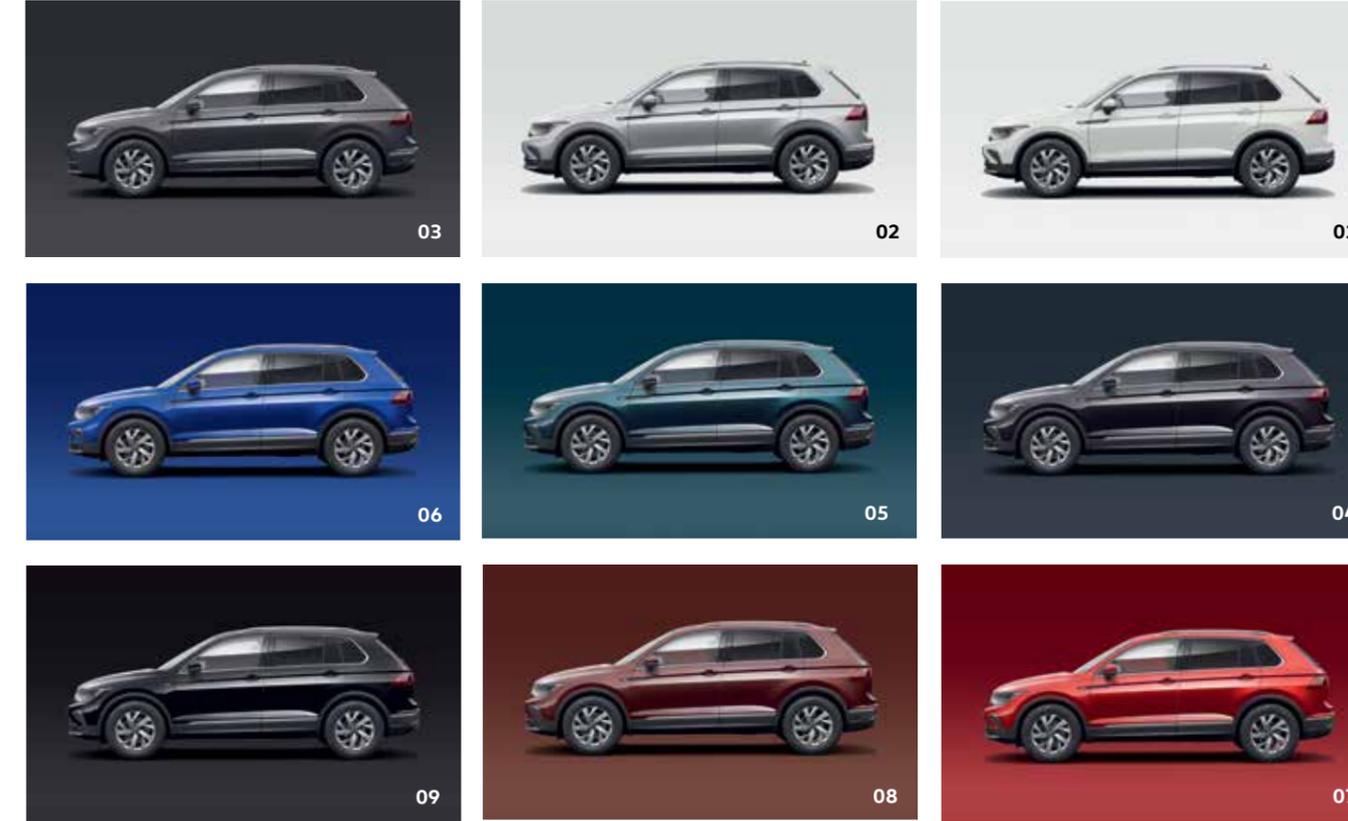
- T تشير إلى طراز Trend
- L تشير إلى طراز Life
- E تشير إلى طراز Elegance
- R تشير إلى طراز R-Line

يرجى الملاحظة بأن الألوان معروضة للأغراض التوضيح فقط. قد تختلف ألوان السيارات الفعلية عن تلك المعروضة، باعتبار أن تقنية الشاشة لا تسمح بإنتاج ألوان الطلاء بشكل دقيق. الطرازات معروضة للأغراض التوضيح فقط.



# الطلاء والعجلات

- 01 أبيض نقي غير معدني
- 02 فضي عاكس معدني
- 03 رمادي دولفين معدني
- 04 رمادي اورانو غير معدني (غير مخصص لطرز R-Line)
- 05 أزرق بلون الليل معدني
- 06 أزرق لاييز معدني (مخصص لطرز R-Line فقط)
- 07 أحمر كينجز معدني (غير مخصص لطرز R-Line)
- 08 بني بلون الزنجبيل معدني (غير مخصص لطرز R-Line)
- 09 أسود عميق بتاثير اللؤلؤ



- 01 عجلات فولاذية قياس 17 بوصة
- 02 عجلات من معدن مونتانا قياس 17 بوصة
- 03 عجلات من معدن نيزا قياس 18 بوصة
- 04 عجلات من معدن فيكتوريا فولز قياس 19 بوصة
- 05 عجلات من معدن أوكلاند قياس 19 بوصة
- 06 عجلات من معدن فالنسيا قياس 19 بوصة
- 07 عجلات من معدن فالنسيا سوداء قياس 19 بوصة
- 08 عجلات من معدن كيبناون قياس 20 بوصة
- 09 عجلات من معدن ميزانو قياس 20 بوصة
- 10 عجلات من معدن سوزوكا قياس 20 بوصة
- 11 عجلات من معدن سوزوكا سوداء قياس 20 بوصة

■ - معياري □ - اختياري

- T تشير إلى طراز Trend
- L تشير إلى طراز Life
- E تشير إلى طراز Elegance
- R تشير إلى طراز R-Line



يرجى الملاحظة بأن الألوان معروضة لأغراض التوضيح فقط. قد تختلف ألوان السيارات الفعلية عن تلك المعروضة، باعتبار أن تقنية الشاشة لا تسمح بإنتاج ألوان الطلاء بشكل دقيق. الطرازات معروضة لأغراض التوضيح فقط.







عندما تنضم إلى عائلة فولكس واجن، ستدرك أن راحة البال أمر أساسي، إذ يمكنك الاطمئنان لحصولك على العناية الأصلية والأسعار الحقيقية بمنتهى الشفافية من شبكة مراكز الخدمة المعتمدة لدينا.

## خيارات التمويل

أصبح امتلاك سيارة الأتحلام من فولكس واجن أسهل من أي وقت مضى مع خيارات التمويل الجذابة. حتى تكاليف الإصلاح العالية، لن ترهقك بعد الآن، إذ يمكنك الدفع على أقساط مريحة.

## المساعدة على الطريق

أيضا تكون وفي أي وقت، سنقدم لك الدعم الذي تستحق، إذ يمكن إصلاح سيارتك وأنت على الطريق، في معظم الحالات.

## الضمان

نحن نسعى دوماً لضمان سعادتك وعدم القلق بشأن سيارتك الجديدة من فولكس واجن، لذا عند شراء أي سيارة فولكس واجن من أحد موزعينا المعتمدين، سنقدم لك ضماناً يريحك من تكاليف الإصلاح لأي أعطال ناتجة عن التصنيع وأي عيوب وأضرار في المواد خلال فترة الضمان المحددة.

## باقة الخدمات

بفضل خدماتنا الواسعة يمكنك الانطلاق على الطرقات بدون قلق. فمراكز الخدمة توفر لك مجموعة واسعة من الخدمات المصممة خصيصاً لسيارات فولكس واجن. وفي حال إصلاح سيارتك، سنقوم بتركيب قطع غيار سيارات فولكس واجن الأصلية، العالية الجودة والأمنة والمصممة خصيصاً لسيارتك، بحيث تنعم برحلة آمنة ومريحة.

طرز R-Line	طرز Elegance	طرز Life	طرز Trendline
○	○		
○			
○	○	○	○

### مجموعة Sport Package الرياضية

ماص صدمات في الأمام  
نظام التعليق الرياضي  
نظام التوجيه التدريجي

### مجموعة Black Style باللون الأسود

غطاء المرايا الجانبية باللون الأسود  
لمسات تزيينية باللون الأسود  
لمسات تزيينية على الهيكل الخارجي باللون الأسود  
عجلات فالنسيا من السبائك المعدنية قياس 19 بوصة باللون الأسود (تجهيز أساسي)  
عجلات سوزوكا من السبائك المعدنية قياس 20 بوصة باللون الأسود (تجهيز اختياري)

### مجموعة أنظمة مساعدة السائق Driver Assistance (متوفرة في السعودية فقط)

نظام تثبيت السرعة المتكيف  
نظام الكبح الطارئ المستقل ضمن نظام Front Assist

✓ - معياري ○ - اختياري

للمزيد من المعلومات حول باقات الخدمة، والضمان، والضمان الممدد، وتغطية المساعدة على الطريق، وخيارات التمويل، الرجاء الاتصال بموزع فولكس واجن المعتمد في بلدك.

# تيفوان

VolkswagenME 

VWMiddleEast 

VolkswagenME 

VolkswagenMiddleEast 

الصور، المواصفات، البيانات الفنية، الألوان وتصميم الفرش الداخلي ذات الصلة بالسيارات الظاهرة في الصور هي صحيحة في وقت طباعة هذا الكتيب، ويتم عرضها لغراض التوضيح فقط. وتجدر الإشارة إلى أن هذه المعلومات تخضع للتغيير في أي وقت، مما يوجب على العملاء الاتصال بأي من موزعي فولكس واجن الموجودين في بلدكم للاستفسار عن أحدث المواصفات لكل سيارة، خاصة وأن المزايا والمواصفات تختلف باختلاف الأسواق والباقات المتاحة في كل سوق.